

Overwegende dat de voornoemde Verordening (EG) nr. 310/2002 inzonderheid alle tegoeden, financiële activa of economische middelen die in het bezit zijn van individuele leden van de Regering van Zimbabwe en van de in bijlage I genoemde natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten of lichamen, op het vlak van de Europese Unie, van haar Lidstaten en dus van België, bevest;:

Overwegende dat de Lidstaten, waaronder België, gehouden zijn krachtens de voornoemde Europese Verordening nr. 310/2002, passende sancties te voorzien;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De wisselverrichtingen, het kapitaalverkeer en de financiële overdrachten van om het even welke aard worden onderworpen aan de bepalingen van de Europese Verordening nr. 310/2002 van de Raad van 18 februari 2002 inzake beperkende maatregelen tegen bepaalde leden van de Regering van Zimbabwe.

Art. 2. De Minister van Financiën is bevoegd voor de organisatie en het treffen van elke maatregel voor de uitvoering van de in artikel 1 beoogde verordening.

Art. 3. De sancties voorzien in de besluitwet van 6 oktober 1944 zijn van toepassing.

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking met ingang van 21 februari 2002.

Gegeven te Brussel, 2 mei 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

Considérant que le règlement (CE) n° 310/2002 précité gèle à l'échelle de l'Union européenne, de ses Etats membres et donc de la Belgique, les fonds, autres avoirs financiers ou ressources économiques appartenant aux membres du Gouvernement du Zimbabwe et à toute personne physique ou morale, entité ou organisme associés à eux, tels qu'énumérés à l'annexe I;

Considérant que tous les Etats membres dont la Belgique, sont tenus en vertu du Règlement européen (CE) n° 310/2002 précité, de prévoir les sanctions appropriées;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les opérations de change, les mouvements de capitaux et les transferts financiers de toute nature sont soumis aux dispositions du Règlement (CE) n° 310/2002 du Conseil du 18 février 2002 relatif à certaines mesures restrictives concernant le Zimbabwe.

Art. 2. Le Ministre des Finances est compétent pour organiser et prendre toute mesure visant à assurer la mise en œuvre du règlement visé à l'article 1^{er}.

Art. 3. Les sanctions visées par l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 sont d'application.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 21 février 2002.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2002 — 1833

[2002/07123]

18 APRIL 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het actief kader

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, inzonderheid op artikel 11, tweede lid, 2°, en artikel 21, § 2, derde lid, gewijzigd bij de wet van 20 mei 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het actief kader, inzonderheid op de artikelen 17, 89, 97 en 98;

Gelet op het protocol van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de krijgsmacht, afgesloten op 11 januari 2002;

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2002 — 1833

[2002/07123]

18 AVRIL 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif, notamment l'article 11, alinéa 2, 2°, et l'article 21, § 2, alinéa 3, modifié par la loi du 20 mai 1994;

Vu l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif, notamment les articles 17, 89, 97 et 98;

Vu le protocole du Comité de négociation du personnel militaire des forces armées, clôturé le 11 janvier 2002;

Gelet op advies 32.995/4 van de Raad van State, gegeven op 4 maart 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 17, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het actief kader worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in *c)* vervallen de woorden « of van een minstens gelijkwaardig niveau dan deze bedoeld in *a)* en *b)*, behaald in een specialiteit die niet onderzocht wordt in de Koninklijke Militaire School »;

2° de bepaling onder 1° wordt aangevuld als volgt :

« *d)* hetzij een diploma of getuigschrift dat bij of krachtens een wet, decreet, Europese richtlijn, bilateraal akkoord of internationale overeenkomst, als minstens gelijkwaardig is erkend aan dat bedoeld in *a)*, *b)* of *c)*. »

Art. 2. In artikel 89 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het vierde lid wordt vervangen als volgt :

« De kandidaat die slaagt in een herkansingsexamen of die slaagt na uitsel, wordt aangesteld met uitwerking op de eerste dag van de maand volgend op het slagen van het herkansingsexamen of op het slagen na uitsel. »;

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« De kandidaat wordt evenwel aangesteld in de graad van onderluitenant voor de kandidaat-officier of sergeant voor de kandidaat-onderofficier, op de dag bepaald in de artikelen 92 tot 98, van de laatste maand van het trimester waarin het herkansingsexamen met succes werd afgelegd of waarin geslaagd werd na uitsel. »

Art. 3. Artikel 97 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 97. De kandidaat-aanvullingsofficier wordt aangesteld :

1° in de graad van korporaal, op de eerste dag van de zesde maand volgend op de maand van indiensttreding;

2° in de graad van sergeant, op de eerste dag van de twaalfde maand volgend op de maand van indiensttreding;

3° in de graad van adjudant, op de eerste dag van de achttiende maand volgend op de maand van indiensttreding;

4° in de graad van onderluitenant, op de zevenentwintigste dag van de vierentwintigste maand volgend op de maand van indiensttreding. »

Art. 4. Artikel 98 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 98. De kandidaat-aanvullingsonderofficier wordt aangesteld :

1° in de graad van korporaal, op de eerste dag van de zesde maand volgend op de maand van indiensttreding;

2° in de graad van sergeant, op de zevenentwintigste dag van de twaalfde maand volgend op de maand van indiensttreding. »

Art. 5. Artikel 3 heeft uitwerking met ingang van 28 februari 2002.

Art. 6. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 april 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

Vu l'avis 32.995/4 du Conseil d'Etat, donné le 4 mars 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 17, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif sont apportées les modifications suivantes :

1° au *c)*, les mots « ou d'un niveau au moins équivalent que ceux visés au *a)* et *b)*, obtenu dans une spécialité qui n'est pas enseignée à l'Ecole royale militaire » sont supprimés;

2° le 1° est complété comme suit :

« *d)* soit d'un diplôme ou certificat reconnu au moins équivalent à celui visé au *a)*, *b)* ou *c)*, par ou en vertu d'une loi, d'un décret, d'une directive européenne, d'un accord bilatéral ou d'une convention internationale. »

Art. 2. A l'article 89 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 4 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le candidat qui réussit un examen de repêchage ou qui réussit après ajournement, est commissionné avec effet au premier jour du mois qui suit la réussite de l'examen de repêchage ou la réussite après ajournement. »;

2° l'article est complété par l'alinéa suivant :

« Toutefois, le candidat est commissionné au grade de sous-lieutenant pour le candidat officier ou de sergent pour le candidat sous-officier, au jour fixé aux articles 92 à 98, du dernier mois du trimestre durant lequel l'examen de repêchage a été présenté avec succès ou durant la réussite après ajournement a eu lieu. »

Art. 3. L'article 97 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 97. Le candidat officier de complément est commissionné :

1° au grade de caporal, le premier jour du sixième mois qui suit le mois d'entrée en service;

2° au grade de sergent, le premier jour du douzième mois qui suit le mois d'entrée en service;

3° au grade d'adjudant, le premier jour du dix-huitième mois qui suit le mois d'entrée en service;

4° au grade de sous-lieutenant, le vingt-septième jour du vingt-quatrième mois qui suit le mois d'entrée en service. »

Art. 4. L'article 98 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 98. Le candidat sous-officier de complément est commissionné :

1° au grade de caporal, le premier jour du sixième mois qui suit le mois d'entrée en service;

2° au grade de sergent, le vingt-septième jour du douzième mois qui suit le mois d'entrée en service. »

Art. 5. L'article 3 produit ses effets le 28 février 2002.

Art. 6. Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT